

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL  
S/4505/Add.2  
14 September 1960  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СООБЩЕНИЕ ОСОБОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ  
В КОНГО ОТ 11 СЕНТЯБРЯ 1960 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Добавление № 2

Генеральным Секретарем 13 сентября 1960 г. был получен новый доклад от его Особого представителя в Леопольдвиле следующего содержания:

В соответствии с установленной в связи с принятием на себя парламентом ответственности за радиовещания (S/4505/Add.1), политической предоставления политическим лидерам свободы пользования радиостанцией при условии, что она не будет использована для целей, несовместимых со спокойствием и общественным порядком, 13 сентября в 12.15 ч. г-н Баликонго прибыл на радиостанцию для того, чтобы обратиться по радио к народу с призывом к национальному единству. Он находился в сопровождении трех виллисов и одного крупного транспорта жандармерии. Во время его радиовещания прибыл военный адъютант г-на Лумумбы в сопровождении приблизительно сорока человек. На вопрос о его намерениях он ответил, что он явился, чтобы арестовать г-на Баликонго. Офицер связи армии Ганы капитан Данто потребовал предъявления приказа об аресте и сказал ему, что без приказа арест невозможен. Адъютант г-на Лумумбы тогда согласился удалиться и получить приказ, оставив своих солдат с оружием наготове в середине радиостанции. После этого г-н Баликонго вышел из студии с намерением провести пресс-конференцию, но его уговорили немедленно удалиться, пока положение было спокойным, и провести пресс-конференцию позднее. Отряд г-на Лумумбы остается без офицера в здании радиостанции, предположительно в ожидании приказа об аресте. В настоящее время

60-22147

/...

радиостанция и доступ к ней охраняется тридцатью пятью солдатами национальной армии Конго, вооруженными ручными и несколькими станковыми пулеметами.

14 сентября Генеральным Секретарем был получен новый доклад следующего содержания:

На радиостанции, во время обычного радиовещательного сеанса с 5 до 8 ч. утра, произошла некоторая заминка вследствие пропажи, по небрежности или намеренной, ключа от студии. Персонал Организации Объединенных Наций в это дело не вмешивался, и между охраняющими чинами национальной армии Конго и персоналом радиостанции в здании радиостанции шли оживленные пререкания. Охрана включает в настоящее время элементы полиции Леопольдвилля. Загадка ключа не была разрешена, и слесарь в настоящее время взломал замок, так как в 11 ч. должны были возобновиться радиовещания. Новый перерыв имел место вследствие анонимного телефонного приказа о выключении передатчика. В течение некоторого времени никто на радиостанции не хотел взять на себя ответственность за распоряжение о включении передатчика, но конголезский инженер в конце концов это сделал, и в настоящее время радиостанция функционирует и передает музыку. Насколько известно, г-н Лумумба зарегистрировал радиовещательное заявление вчера в 21 ч. 45 м. Он сказал сегодня утром корреспондентам, что Организация Объединенных Наций приказала выключить передатчик, для того чтобы создать для него препятствие. Конечно, было выпущено опровержение, но до сих пор его заявление не было передано по радио.

-----